

発行 我孫子市役所
千葉県我孫子市
我孫子1858番地
電話 (0471)82-1151(大代表)
発行日 毎月1日・16日 4円

[昭和34年7月31日第三種郵便物認可]



夏だ！水だ！体力づくり



元気にはしゃぐ子どもたち 市民プールで

七月も上旬をすぎると、うっとうしい梅雨があげ、いよいよ本格的な夏を迎えます。

子どもたちにとっては、待ち遠しかった水のシーズンの到来。

市は、湖北台中と二小に学校プールを、また市民プール脇に児童プールを急ピッチで建設中です。

近年、子どもの体位は著しく向上していますが、逆に体力は劣っているといわれています。

持久力や筋力といった水泳に必要な力を身につけ、暑さにも負けない元気な子どもになってほしいものです。

夏休みも近づき、子どもたちは外で遊ぶ機会が多くなります。川や沼で尊い命を失うことのないように、親子ともども注意してください。

市は、これからの施設の充実をはかり、安全対策および体力増強にとりかかっています。

(関連記事二面)

市の人口

昭和48年6月1日現在

男 31,930人 (前月比282人増)
女 31,956人 (" 241人増)
計 63,886人 (" 523人増)
世帯数 17,660世帯 (+179世帯増)

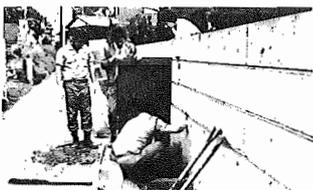
5月の人口動態

	男	女	計
出生	62人	66人	128人
転入	447人	416人	863人
死亡	13人	18人	31人
転出	214人	223人	437人

4649 ハイ！こちらはヨロシク番

すぐできるものは 直ちに処理します

市民サービス課



よびかけ

経済的解決をせまられては、都市問題は都市問題として、いろいろ取りわけ日照権やごみについて、とラブルは、私たちがまちでもあらちこちらで起っているところが、いろいろ聞いてみると、単なる地域住民のエゴイズムによる場合も少なくない。都市をめぐる諸問題は、最終的には行政に責任があるとしても、それを追求し、またはそれに頼っているだけでは、問題はいつになっても問題として残り、市民社会としての全般的な解決にはならない。

文明が進み、科学技術が発達すればするほど、私たちが投げかけられる問題は重大さをましており、いまや、それらの大部分は、政治的

私には、まず、市民のみなさん自身がエゴを捨て、解決のしかたについてきいていただくこともたいせつだと思つて、一日も早く、明るいまちにしなければならぬと思つて、いろいろや、これらに、具に供してはならない。

駅前通り幅員二十五メートル(両側に四メートル)の歩道、車道十七メートル(と駅前広場三〇〇)平方メートルの計画は、はたしてすすめるのだろうか……。将来の私たちのまちの表玄関、その都市空間としても。

『都市改造』内なる課題



市職わたなべふじまき

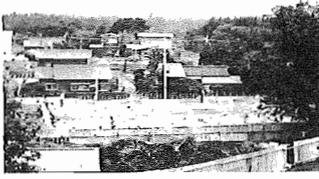
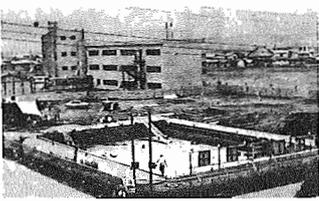
私たちが知恵をだしあつて、一日も早く、明るいまちにしなければならぬと思つて、いろいろや、これらに、具に供してはならない。

七周年記念プール工事急ぐ

希望の水のシーズンを迎え、子どもたちに水の広場をプレゼントするために、各プールの建設を急いでいます。

湖北台中と二小のプールは、七月十日の完成を目指して、手賀沼公園内の児童プールも市民プールとともに、七月一日にオープンします。

児童プールは、既設の市民プールで、小さな子どもたちには水深の関係上、危険なため建設したもので、



湖北台中プール

二小プール

児童プール

第一回保留地処分 布佐駅前土地区画整理地

布佐駅前土地区画整理組合は、昭和四十七年三月認可後、昭和三十九年三月認可後、昭和三十九年三月完成予定に工事を進めておりますが、このたびは当該区画整理地先の七区画を七月十六日午後一時から我孫子市布佐中央青年館に於て第一回土地公売処分を行います。

これは、組合が施行しております布佐駅前土地区画整理事業の運営資金に当てられます。

本地区は、成田線布佐駅前

前に位置し、現在道路、公園等が整備されつつあり、道路の全面舗装と、市の上水道を導入しその新造成地の全貌をのぞかせようとしています。

保留地処分による土地分譲の方法は、次のとおりです。

▼分譲の方法
処分は、一定の区域内の土地に於て、一般競争入札の方法によりおこないます。

▼入札参加資格
買受希望地二区画について

二十万円の入札保証金を入札当日ご参拝くださればどなたでも入札に参加できます。落札できなかった場合は、入札保証金をお返しします。

▼契約の締結
落札された方は、土地売買契約を五日以内に締結し、落札価格の二割を契約保証金として納入していただきます。

▼売買代金の納入
売買代金は、土地売買契約締結の日から三十日以内に金額納入していただきます。

▼入札参加申し込み
入札期日の前日、日曜日及び土曜日の午後を除くまで

保留地番号	区画番号	面積	札金
3	3	167.00㎡ (約50.5坪)	20万円
6	5	160.13㎡ (約48.4坪)	"
7	6	190.00㎡ (約57.4坪)	"
7	7	185.81㎡ (約56.2坪)	"
16	30	228.35㎡ (約69.0坪)	"
19	28	177.80㎡ (約53.7坪)	"
27	22	194.79㎡ (約58.9坪)	"
計		1,303.88㎡ (約394.4坪)	"

布佐駅前土地区画整理組合事務所受け付けます。なお、入札申し込みは無料です。

くはしくは、我孫子市布佐駅前土地区画整理組合事務所

○四七一(八九)二八三四
我孫子市布佐二八〇の三へご連絡ください。

消防署は、火災の少ない入梅期を利用し、本署・出張所の各隊がそれぞれの消防用具を持ち寄り、あらゆる火災を想定して消火活動の研究を六月十六日に行ないました。

主な研究テーマは、いかに早く簡先から水を出すか、少い隊員で多口放水の方法、逃げおくれた人などをどう

うようにすること、特に火災の多い冬期にそなえて体力、気力、胆力をつける為です。

主な研究テーマは、いかに早く簡先から水を出すか、少い隊員で多口放水の方法、逃げおくれた人などをどう

な方法で救出するか、放水により関係ない物をいかにぬらさないかを、高層建築の消火方法へ、鉄筋コンクリートの場合の消火方法

規模 半径二・五メートルと半径三メートルの二個の円形プールを接続させたひょうたん形プール
深さ 最深部・四五センチメートル
その他・三〇センチメートル

▼建設費
三三〇万円

ただ今訓練中 ポンプ操法研究会



消防署は、火災の少ない入梅期を利用し、本署・出張所の各隊がそれぞれの消防用具を持ち寄り、あらゆる火災を想定して消火活動の研究を六月十六日に行ないました。

主な研究テーマは、いかに早く簡先から水を出すか、少い隊員で多口放水の方法、逃げおくれた人などをどう

うようにすること、特に火災の多い冬期にそなえて体力、気力、胆力をつける為です。

主な研究テーマは、いかに早く簡先から水を出すか、少い隊員で多口放水の方法、逃げおくれた人などをどう

な方法で救出するか、放水により関係ない物をいかにぬらさないかを、高層建築の消火方法へ、鉄筋コンクリートの場合の消火方法

果は、中小企業者を対象に下記のとおり季節資金の貸付を行っておりますので、御利用ください。

取扱い金融機関
千葉銀行 千葉興業銀行 千葉相互銀行 松戸信用金庫 成田信用金庫

▼申込手続
①信用保証協会保証付融資の場合
取扱い金融機関所定の申込書により商工会を経由するか、または直接金融機関に申込みとする。

②①以外の場合
取扱い金融機関所定の申込書により商工会を経由するか、または直接金融機関に申込みとする。

▼償還方法
尚詳細については、市役所経済振興課又は商工会へお問い合わせ下さい。

▼申込受付期間
昭和四十八年五月十日から七月末日まで

▼融資限度額
一企業者二〇〇万円、組合五〇〇万円以内(ただし組合員の転貸にあつては、転貸組合員数掛る二〇〇万円以内)

▼融資利率
①信用保証協会保証付融資の場合
年六・五パーセント以内

②①以外の場合
年七・二五パーセント以内

▼融資期間
融資実行の日から四ヶ月以内

▼償還方法
尚詳細については、市役所経済振興課又は商工会へお問い合わせ下さい。

▼国体の愛称
国体の愛称で親しまれて二十一年戦後の国民生活が極度に苦しい時、まずスポーツを盛んにし明るさを高めようとし、当時のスポーツ関係者の呼びかけにより始められた大会は、戦災を免れた京都を中心に、大坂、兵庫、滋賀、奈良の各府県で行われましたが、当時は全国からふだん着のまま食糧を片手に、五千三百七十七人の選手が参加して行なわれ、スポーツ復興とともにも新しい日本建設に寄与すべくその第一歩を踏み出したのです。

その後国体は毎年地方持ち回りとなり、年々その規模も内容も充実し、今日の

ような国家的な一大スポーツ行事としてめざましい発展を遂げました。

▼国体が開催各県にもたらしたものの
国体を開催した各県は、国体を機会にスポーツ施設や道路網の整備を促進し、県民意識の向上をめざして県民運動を展開し、国体を成功させておきます。

その成果が各県のスポーツの普及をはじめ、産業・文化の発展をうながし、あわせて開催各県をPRするうえでおいに役だちました。

▼県民運動について
県民運動とは、県民が自分たちの力で生活環境を改善し、明るく豊かな郷土をつくりあげるため、家庭・地域・職場などの日常生活を通じて自主的に行動する精神的・具体的な活動を総称したものです。

▼運動の項目としては、事故をなくす運動、郷土を知り愛する運動、スポーツを楽しむ運動、花いっぱい運動、緑いっぱい運動等があります。

▼団体開催を機会に、これらの運動を一人一人の自覚の上に立つて強力に展開することは、県民意識を向上させ、住みよき明るい郷土づくりを目指すものであり、国体への県民総参加の意義もここにあります。

▼申込期間
昭和四十八年七月一日から七月十五日まで
入居希望の方は色々な規約がありますので市役所管理課までお問い合わせ下さい。
電話八二二一五
内線二二八

7月14・15日
湖北まつり
++ 湖北祭愛好会 ++

**市営住宅
入居者を募集**

市は、市営住宅入居者の募集をいたします。

今回は補欠募集ですので、今回は住宅一軒にかぎります。

▼入居資格
市内に住居があり、かつ一年以上以上居住している人で現在住宅に困まっていることが明らかであること。

▼申込期間
昭和四十八年七月一日から七月十五日まで
入居希望の方は色々な規約がありますので市役所管理課までお問い合わせ下さい。
電話八二二一五
内線二二八

▼申込期間
昭和四十八年度、狩猟講習会を次の要領、日程により開催いたします。

▼日程
七月二十三日(いずれか)
七月三十日(いずれか)
口初心者 申請者は追って通知する。

▼場所
東葛飾支庁、階
大會議室
千葉県農村青年研修館

▼受講資格者
イ 経験者講習 有効期限が昭和四十八年で切れる者
ロ 昭和四十二年から四十七年までの、五ヶ年間に一回以上狩猟免許の交付を受けた者

▼口初心者講習
イに該当しない者

▼受講方法
受講申請書及び受講票に写真(六ヶ月以内)撮影した、正面無帽、上半身のライカ判(貼付)更新に、初心経験を問はず住民票を添付し、七月十八日まで東葛飾支庁産業課まで提出して下さい。

▼受講料
尚受講申込書及び受講票は、市役所経済振興課にあります。

▼受講手数料
イ 経験者 県収入証紙
ロ 初心者 県収入証紙
四〇〇円
一〇〇円

▼その他
尚その他についてはお問い合わせは、市役所経済振興課へお願いいたします。

狩猟講習会

昭和四十八年度、狩猟講習会を次の要領、日程により開催いたします。

▼日程
七月二十三日(いずれか)
七月三十日(いずれか)
口初心者 申請者は追って通知する。

▼場所
東葛飾支庁、階
大會議室
千葉県農村青年研修館

▼受講資格者
イ 経験者講習 有効期限が昭和四十八年で切れる者
ロ 昭和四十二年から四十七年までの、五ヶ年間に一回以上狩猟免許の交付を受けた者

▼口初心者講習
イに該当しない者

▼受講方法
受講申請書及び受講票に写真(六ヶ月以内)撮影した、正面無帽、上半身のライカ判(貼付)更新に、初心経験を問はず住民票を添付し、七月十八日まで東葛飾支庁産業課まで提出して下さい。

▼受講料
尚受講申込書及び受講票は、市役所経済振興課にあります。

▼受講手数料
イ 経験者 県収入証紙
ロ 初心者 県収入証紙
四〇〇円
一〇〇円

▼その他
尚その他についてはお問い合わせは、市役所経済振興課へお願いいたします。

7月=July

市民カレンダー

1	国民安全の日 富士山開き	▽房総の歴史と文化(Ⅳ)海と川の文化 (湖北台中学校・13.30~15.30)	17	火	水	▽水泳教室=市民プール・18.00~20.00
2	半夏生 (つゆあけ)	▽心配ごと相談=福祉センター・9.00~12.00	18	水	水	▽水泳教室=市民プール・18.00~20.00
3		▽育児相談=湖北台中央集会所 9.30~11.00, 13.00~15.00	19	木	木	▽水泳教室=市民プール・18.00~20.00
4		▽育児相談=湖北台中央集会所 9.30~11.00, 13.00~15.00	20	金	金	▽水泳教室=市民プール・18.00~20.00
5			21	土	土	▽日本史の学習会=中央公民館・13.30~15.30
6			22	日	日	
7	小暑七夕		23	月	月	▽狩猟講習会(経験者)=東葛支庁6階
8		▽テント設営講習会=中央公民館 9.00~11.00	24	火	火	▽排水設備技術者資格試験=湖北台中学校 9.00~16.00
9		▽心配ごと相談=湖北台支所・9.00~12.00 ▽育児相談=布佐・都青年館 9.30~11.00, 13.00~15.00	25	水	水	▽行政相談・人権相談=中峠下青年館・10.00~15.00
10	国土建設週間	▽育児相談=中峠上青年館 9.30~11.00, 13.00~15.00	26	木	木	▽消費者苦情相談=都市改造課 (石橋生糸KK隣り)・10.00~15.00
11			27	金	金	
12		▽消費者苦情相談=都市改造課 (石橋生糸KK隣り)・10.00~15.00 ▽育児相談=福祉センター・9.30~11.00, 13.00~15.00	28	土	土	
13		▽育児相談=福祉センター 9.30~11.00, 13.00~15.00	29	日	日	
14		▽湖北祭=湖北駅北口前・15.00から	30	月	月	▽狩猟講習会(経験者)=東葛支庁6階
15	はん	▽野鳥を守る会探鳥会=市役所正面玄関9.00集合 ▽歩け歩け運動=手賀沼公園9.30集合 ▽湖北祭=湖北駅北口前・10.00から	31	火	火	▽市税出張徴収=福祉センター 興陽寺・9.30~16.00
16		▽心配ごと相談=福祉センター・9.00~12.00 ▽水泳教室=市民プール・18.00~20.00				

歩け歩け運動
手賀沼沿いの緑を歩いて、自然にひたりながら皆んなと歩いてみましょう!
▼期日 昭和四十八年七月十五日(日)小雨決行
▼集合時間 午前九時三十分

資格試験申し込み資格
コース 手賀沼公園→国鉄布佐駅 約十四KM
▼徒歩距離 約十四KM
▼持ち物 弁当、水筒、帽子、その他
▼カナツチから
▼カッパに変身しよう!
▼カッパの初心者を対象に、水泳の初心者を対象に、つぎのとおり講習会を行います。カナツチの方は奮起してご参加ください。
▼期日 七月十六日(土) 日(月)金曜日
▼時間 午後六時八時
▼場所 手賀沼公園脇 市民プール
▼資格 高校生以上でカナツチを自認する者
▼参加費 無料
▼人員 先着二〇名 (教育委員会)

福島県、相馬市役所が火災のため全焼し、戸籍の附票台帳と住民基本台帳が焼失してしまいました。このため相馬市の台帳を整備することに、我孫子市に住み相馬市に本籍をもつ方の申出を受け付けることになりましたので、該当する方は、電話でも結構ですので、市民課(八二)一五〇一、内線二四二番、二四三番、または湖北台支所(八八)〇八二二番、湖北支所(八八)二二二番、布佐支所(八九)二二五八番へ至急連絡してください。(市民課)

排水設備技術者資格試験
下水道処理区域内の排水設備施工に必要な資格を取得するため、資格試験を次のとおり実施いたします。
▼日時 七月二十四日午前九時から午後四時まで
▼場所 湖北台中学校
▼内容 下水道関係法令および設計施行
▼資格試験申し込み資格 五年以上排水設備工事に従事した者、または高等学校あるいは、旧制中学校において衛生工学科を修めて卒業した者
▼申し込み方法 履歴書・写真(ライカ判)二葉・受験手数料千円・印鑑持参の上七月十六日までに下水道課へ申し込まください。

結核健康診断と婦人がん検診
毎年行っており、結核健康診断を次の日程で行いますが、これは法的義務づけられたものですので、学校、職場等を受けていない方は必ず受けてください。また、同時に婦人がん検診を行ないますので三十歳以上の女の方は、ぜひお受け下さい。住民健康診察課と一緒に送付いたしました婦人科検診票に記入の上もよりの会場も狭く、集団検診の混雑が予想されますので、下着を簡単にしてストッキング等はさけてください。(保健課)

月・日	会場	時間
7月16日(月)	久寺家二階堂高等学校裏 我孫子下ライオン寮	10:00~11:30 13:00~15:30
7月17日(火)	青山山田住宅小 青第	10:00~11:30 13:00~15:00
7月18日(水)	都青年館 布佐気象台	10:00~11:30 13:00~15:00
7月19日(木)	上新木青年館	10:00~11:30 13:00~15:30

月日	会場	該当者
7月3日	湖北台中央集会所	昭和48年1月生れ
7月4日	湖北台中央集会所	昭和48年4月生れ
7月9日	都青年館	昭和48年1月・4月生れ
7月10日	中峠上青年館	昭和48年1月・4月生れ
7月12日	福祉センター	昭和48年1月生れ
7月13日	福祉センター	昭和48年4月生れ

なぜ待てぬ たった 一歩が 一秒が